

## INSALATE E ANTIPASTI / SALATE & VORSPEISEN / SALADS & STARTERS

	CHF	Starter Vorspeise	Main Food Hauptspeise
<b>INSALATA VERDE</b> Grüner Salat <i>Green seasonal salad</i>	CHF	9.50	
<b>INSALATA MISTA</b> Gemischter Salat <i>Mixed seasonal salad</i>		11.50	
<b>INSALATA DI SONCINO CON UOVO</b> Nüsslisalat mit Ei (Saison) <i>Lamb's lettuce salad with chopped egg (seasonal)</i>		13.50	
<b>INSALATA DI POMODORI CON CIPOLLA</b> Tomatensalat mit Zwiebeln Tomato salad with onions		11.50	
<b>MOZZARELLA DI BUFALA CON POMODORO E BASILICO</b> Büffelmozzarella mit frischen Tomaten und Basilikum Buffalo mozzarella with fresh tomatoes and basil		17.50	22.50
<b>INSALATA DI RUCOLA CON POMODORINI FUNGHI E SCAGLIE DI GRANA PADANO</b> Rucola Salat mit Cherrytomaten, Champignons, Grana-Käse, Balsamico und Olivenöl Arugula (Rocket) salad with fresh mushrooms, grana cheese, balsamic vinegar, cherry tomatoes and olive oil		14.50	19.50
<b>BRUSCHETTE ALL'ITALIANA</b> Mit Tomatenwürfelchen, Knoblauch, Oregano und Olivenöl Diced tomatoes, garlic, oregano and olive oil on toasted Italian bread		3 Stk 9.00 4 Stk 12.00	
<b>ANTIPASTO DELLA CASA</b> Verschiedene Gemüse und Fleischspezialitäten Assorted vegetables and meat specialities		19.50	24.50
<b>CARPACCIO DI MANZO</b> Rindscarpaccio mit Rucola, Pinienkernen, Grana Käse, Olivenöl und Zitronensaft Beef carpaccio with arugula, fresh mushrooms, grana cheese, olive oil and lemon juice		19.50	24.50

## ZUPPE FRESCHE / SUPPEN / SOUPS

<b>STRACCIATELLA ALLA ROMANA</b> Hühnerbouillon mit zerschlagenem Ei, Petersilie und Grana-Käse <i>Chicken soup with egg and cheese</i>	CHF	10.50
<b>MINISTRONE</b> Gemüsesuppe <i>Vegetable «minestrone» soup</i>		11.50
<b>CREMA DI POMODORO</b> Tomatencremesuppe <i>Cream of tomato soup</i>		11.00
<b>CREMA DI BROCCOLI</b> Broccolicremesuppe <i>Cream of broccoli soup</i>		11.00

---

## PER I BAMBINI / FÜR UNSEREN KLEINEN GÄSTE

<b>SPAGHETTI AL POMODORO</b> Kinder - Spaghetti mit Tomatensauce <i>Children - Spaghetti with tomato sauce</i>		13.50
<b>PIZZA MARGHERITA</b> Kinder-Pizza Margherita <i>Children - Pizza Margherita</i>		13.50
<b>PIZZA PROSCIUTTO O SALAMI</b> Kinder-Pizza Prosciutto oder Salami <i>Children's pizza Prosciutto or salami</i>		15.00
<b>TORTELLINI ALLA PANNA</b> Tortellini mit Rahmsauce <i>with cream sauce</i>		15.00

# LE NOSTRE PASTE / TEIGWAREN / PASTA

## SPAGHETTI

### SPAGHETTI AL POMODORO

Mit frischer Tomatensauce und Basilikum  
*with fresh tomato sauce and basil*

CHF 20.50

### SPAGHETTI AGLIO, OLIO E PEPERONCINO

Mit Knoblauch, Olivenöl und Peperoncini (scharf)  
*with garlic, olive oil and peperoncini (hot)*

20.50

### SPAGHETTI CON MELANZANE

Spaghetti mit Auberginen, Cherrytomaten und Tomatensauce  
*Spaghetti with eggplant, cherry tomatoes and tomato sauce*

22.50

### SPAGHETTI ALLA BOLOGNESE

Mit würziger Fleischsauce und Grana-Käse  
*with spicy meat sauce and grana cheese*

24.50

### SPAGHETTI CARBONARA

Mit Pancetta-Speck, Rahm, Grana-Käse und Eigelb  
*with pancetta-bacon, cream, grana cheese and egg yolk*

24.50

### SPAGHETTI ALLE VONGOLE

Mit Venusmuscheln, Olivenöl, Knoblauch, frischen Tomaten und Petersilie  
*with venus mussels, olive oil, garlic, fresh tomatoes and parsley*

27.50

### SPAGHETTI «GIARDINO»

Mit Kalbfleisch, Tomatensauce und Rahm  
*with diced veal, tomato sauce and cream*

28.50

### SPAGHETTI CON GAMBERI E ZUCCHINE

Mit Riesencrevetten, Weisswein und Zucchetti  
*with shrimps, white wine and zucchetti*

27.50

### SPAGHETTI AI FRUTTI DI MARE

Mit Meeresfrüchten und Cherrytomaten  
*with various seafoods and cherry-tomatoes*

28.50

## PENNE

### **PENNE ALL'ARRABBIATA**

Mit Tomaten, Olivenöl, Knoblauch, Peperoncini und Basilikum  
*with tomatoes, olive oil, garlic, peperoncini and basil (hot)*

CHF 20.50

### **PENNE ALLA WODKA**

Mit Riesengarnelen, Wodka und Tomatensauce  
*with shrimps, wodka and tomato sauce*

27.50

### **PENNE SANTOS TORRIALVA**

Mit scharfer Salami, schwarzen Oliven, Zwiebeln und Tomatensauce  
*with hot salami, black olives, onions and tomato sauce*

24.50

### **PENNE LIMONE**

Mit Pouletstückchen, Rahm, Cherrytomaten, Basilikum und Zitronensaft  
*with chicken, cream, cherry-tomatoes, basil and lemon juice*

25.50

### **PENNE ALLE ZUCCHINE**

Mit Tomatensauce, Zucchini, Weisswein, Olivenöl, Zwiebeln und Rahm  
*with tomato sauce, zucchini, white wine, olive oil, onions and cream*

23.50

### **PENNE AL FORNO**

Mit Tomatensauce, Rindfleisch, Rahm, Schinken, Zwiebeln und Grana Käse  
*with tomato sauce, meat, cream, ham, onions and grana cheese*

25.50

## GNOCCHI

**GNOCCHI FRATELLI D ITALIA** CHF 23.00  
Mit Büffelmozzarella, frischem Basilikum und Tomatensauce  
*with buffalomozzarella, fresh basil and Tomato sauce*

**GNOCCHI ALLA FIAMMA** 28.50  
Mit Rindfleischwürfeln, Olivenöl, Zwiebeln, Demi-Glace und Rahm  
*with diced beef, olive oil, onions, demi-glace and cream*

**GNOCCHI AL PROSCIUTTO E ZAFFERANO** 28.50  
Mit Schinken, Weisswein, Safran, Zwiebeln, Tomatensauce und Rahm  
*with ham, white wine, saffron, onions, tomato sauce and cream*

## I RIPIENI / GEFÜLLTE TEIGWAREN / FILLED PASTA

**RAVIOLI ALLE MELANZANE** 27.50  
Gefüllte Teigtaschen mit Auberginen, Tomatensauce, frischem Basilikum und Cherrytomaten  
*Filled with eggplant, tomato sauce, fresh basil and cherry tomatoes*

**RAVIOLI AI QUATTRO FORMAGGI** 26.50  
Mit 4 verschiedene Käsesorten und Baumüssen  
*with 4 various cheeses and treenutes*

**TORTELLINI DI CARNE ALLA PANNA** 24.50  
Mit Fleischfüllung und Rahm  
*Filled with meat and cream*

**LASAGNE ALL EMILIANA** 25.50  
Hausgemacht im Ofen überbacken  
*Home made, baked au gratin in the oven*

**CREPELLE DI RICOTTA E SPINACI** 25.50  
Gerollte Eierteigwaren gefüllt mit Quark und Spinat, überbacken  
mit Tomatensauce und Grana-Käse  
*Rolled egg pasta filled with ricotta cheese and spinach, baked au gratin  
with tomato sauce and grana cheese*

## RISOTTI

### RISOTTO BUONGUSTAIO

Mit Lachs, Artischocken, Zwiebeln und Knoblauch  
*with salmon, artichokes, onions and garlic*

CHF 27.50

### RISOTTO PORCINI, SPECK E ROSMARINO

Mit Steinpilzen, Speck und Rosmarin  
*with porcini mushrooms and bacon*

27.50

### RISOTTO ZAFFERANO, GAMBERETTI E RUCOLA

Mit Safran, Riesenkrevetten und Rucola  
*With saffron, shrimps and arugula*

29.50

## TAGLIATELLE E LINGUINE

### TAGLIATELLE AL SALMONE

Mit Lachs, Zwiebeln, Butter, Rahm und Tomatensauce  
*with salmon, onions, butter, cream and tomato sauce*

24.50

### TAGLIATELLE AI FUNGHI PORCINI

Mit Steinpilzen, Knoblauch, Rahm und frischen Kräutern  
*with porcini mushrooms, garlic, cream and fresh herbs*

27.00

### TAGLIATELLE ALLE VERDURE

Mit verschiedenen Gemüsen und Olivenöl  
*with various vegetables and olive oil*

23.50

## LE CARNI / FLEISCHGERICHTE / MEAT

<b>SCALOPPINE DI VITELLO AL LIMONE</b> Kalbsschnitzel an Zitronensauce <i>Veal escalopes on a lemon sauce</i>	CHF	41.00
<b>SALTIMBOCCA ALLA ROMANA</b> Kalbsschnitzel mit Rohschinken und Salbei <i>Veal escalopes with parma ham and sage</i>		42.00
<b>PAILLARD DI VITELLO ALLA GRIGLIA</b> Kalbspaillard vom Grill, serviert mit Zitrone <i>Veal paillard grilled with lemon</i>		41.00
<b>PICCATA DI MAIALE ALLA MILANESE</b> Schweinspiccata mit Tomatenspaghetti <i>Porc piccata with spaghetti and tomato sauce</i>		30.50
<b>PETTO DI POLLO AL TALEGGIO</b> Zartes Pouletbrüstchen im Butter gebraten, mit Taleggio im Ofen überbacken <i>Tender chicken breast sauted in butter, with taleggio baken in oven</i>		33.50
<b>TAGLIATA DI MANZO</b> Rindsentrecôte in Scheiben geschnitten, serviert auf Rucola mit Olivenöl und Grana-Käse <i>Sliced rib steak, served with olive oil, arugula, grana cheese</i>		45.00
<b>FILETTO DI MANZO ALLA PIEMONTESE</b> Rindsfilet vom Grill mit Steinpilzen, Olivenöl und Knoblauch <i>Grilled beef with porcini mushrooms, olive oil and garlic</i>		49.00
<b>CARRE D'AGNELLO AL FORNO</b> Lammcarre im Ofen gebraten mit verschiedenen Kräutern <i>Lamb carrè sauted in oven with various herbes</i>		43.00

## CONTORNI / BEILAGEN / SIDE DISHES

BEI FLEISCHGERICHTEN IST EINE DIESER BEILAGEN NACH IHRER WAHL INBEGRIFFEN:  
ALL MEAT DISHES ARE ACCOMPANIED BY A SIDE DISH OF YOUR CHOICE:

Tagliatelle, Spinat, Risotto, Spaghetti, Bratkartoffeln mit Rosmarin, Pommes frites oder Gemüse  
*Tagliatelle, spinach, risotto, spaghetti, potatoes with rosmarin, french fries or vegetables*

Zuschlag für 2. Beilage	6.50
Grillgemüse	10.50

## I PESCI / FISCHGERICHTE / FISH

<b>TRANCIA DI SALMONE ALLA GRIGLIA</b> Lachstranche vom Grill mit Zitronensauce und Dill <i>Grilled tranche of salmon with lemon sauce and dill</i>	CHF	37.50
<b>GAMBERONI ALLA GRIGLIA</b> Riesencrevetten vom Grill <i>Grilled shrimps</i>		40.50
<b>GAMBERONI «COSTA SMERALDA»</b> Riesencrevetten mit Tomatenwürfelchen, Petersilien, Knoblauch und Cognac flambiert <i>Jumbo prawns with diced tomatoes, parsley, garlic and flamed on cognac</i>		41.50
<b>PESCE PERSICO AL BURRO CON MANDORLE</b> Eglifilet im Butter gebraten mit gerösteten Mandeln <i>Bass fillets sauted in butter with almonds</i>		37.50
<b>BRANZINO ALLA GRIGLIA</b> Wolfsbarsch vom Grill <i>Grilled sea bass</i>		42.00

### CONTORNI / BEILAGEN / SIDE DISHES

BEI FISCHGERICHTEN IST EINE DIESER BEILAGEN NACH IHRER WAHL INBEGRIFFEN:  
ALL FISH DISHES ARE ACCOMPANIED BY A SIDE DISH OF YOUR CHOICE:

Tagliatelle, Spinat, Risotto, Spaghetti, Bratkartoffeln mit Rosmarin, Pommes frites, oder Gemüse  
*Tagliatelle, spinach, risotto, spaghetti, potatoes with rosmarin, french fries or vegetables*

Zuschlag für 2. Beilage	6.50
Grillgemüse	10.50



## PIZZE / PIZZAS

<b>MARGHERITA</b> Tomatensauce, Mozzarella und Oregano <i>Tomato sauce, mozzarella and oregan</i>	CHF	19.00
<b>CAPRESE</b> Tomaten, Büffelmozzarella, Cherrytomaten und frischer Basilikum <i>Tomatoes, buffalo mozzarella, cherry-tomatoes and fresh basil</i>		24.50
<b>FUNGHI</b> Tomaten, Mozzarella, frische Pilze und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, fresh mushrooms, and oregano</i>		22.50
<b>MELANZANE</b> Tomaten, Mozzarella, Auberginen, Grana-Käse und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, eggplant, grana cheese and oregano</i>		22.50
<b>QUATTRO FORMAGGI</b> Tomaten und vier verschiedene Käsesorten <i>Tomatoes and four different cheeses</i>		24.50
<b>FIorentINA</b> Tomaten, Mozzarella, Spinat, Zwiebeln Ei und Knoblauch <i>Tomatoes, mozzarella, spinach, onions, egg and garlic</i>		23.50
<b>DANTE</b> Tomaten, Mozzarella, Zwiebeln, Knoblauch, Peperoncini und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, onions, garlic, peperoncini and oregano</i>		21.50
<b>PROSCIUTTO</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, ham and oregano</i>		22.50
<b>PROSCIUTTO E FUNGHI</b> Tomaten, Mozzarella, Schinken, frische Pilze und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, ham, fresh mushrooms and onions</i>		23.00

<b>PICCANTE</b>	CHF	24.50
Tomaten, Mozzarella, scharfer Salami, Peperoni, schwarze Oliven und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, hot salami, peppers, black olives and oregano</i>		
<b>HAWAII</b>		23.00
Tomaten, Mozzarella, Schinken und Ananas <i>Tomatoes, mozzarella, ham and pineapple</i>		
<b>QUATTRO STAGIONI</b>		24.50
Tomaten, Mozzarella, Schinken, frischen Pilzen, Artischocken, Peperoni und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, ham, fresh mushrooms, artichoks, peppers and oregano</i>		
<b>CALZONE</b> (zugedeckt)		24.50
Tomaten, Mozzarella, Schinken, frischen Pilzen und Gorgonzola <i>Tomatoes, mozzarella, ham, fresh mushrooms and gorgonzola</i>		
<b>ROMAGNOLA</b>		27.50
Tomaten, Mozzarella, Rucola, Rohschinken und Grana-Käse <i>Tomatoes, mozzarella, arugula, raw ham and grana cheese</i>		
<b>TOSCANINI</b>		28.50
Tomaten, Mozzarella, Steinpilzen, Rohschinken und Oregano <i>Tomatoes, mozzarella, porcini mushrooms, raw ham and oregano</i>		
<b>MILANESE</b>		22.50
Tomaten, Mozzarella und Salami <i>Tomatoes, mozzarella and salami</i>		
<b>DEL PADRONE</b>		27.50
Tomaten, Mozzarella, Rinds-Carpaccio und Grana-Käse <i>Tomatoes, mozzarella, beef-carpaccio and grana cheese</i>		
<b>BORGOTARA</b>		25.50
Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, scharfer Salami und Peperoncini <i>Tomatoes, mozzarella, gorgonzola, hot salami and peperoncini</i>		

<b>CONTADINA</b>	CHF	24.50
Tomaten, Mozzarella, Speck, frische Pilze, Ei und Oregano Tomatoes, mozzarella, bacon, fresh mushrooms, egg and oregano		
<b>MAMMA MIA</b>		24.50
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Salami, Speck und schwarze Oliven Tomatoes, mozzarella, ham, salami, bacon and olives		
<b>MASCARPONE</b>		27.50
Tomaten, Mozzarella, Mascarpone und Rohschinken Tomatoes, mozzarella, mascarpone and raw ham		
<b>NAPOLETANA</b>		22.50
Tomatensauce, Mozzarella, Sardellen, Kapern, schwarze Oliven und Oregano Tomato sauce, mozzarella, anchovies, capers, black olives and oregano		
<b>AL TONNO</b>		22.50
Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln und Oliven Tomatoes, mozzarella, tuna fish, onions and olives		
<b>MARE E MONTI</b>		28.50
Tomaten, Mozzarella, Riesengarnelen, Steinpilz und Knoblauch Tomaten, Tomatoes, mozzarella, shrimps, porcini mushroom and garlic tomatoes		
<b>FOCACCIA AL ROSMARINO</b>		9.50
Mit Rosmarin, Oliveöl und Knoblauch with rosemary, olive oil and garlic		
<b>FOCACCIA PROSCIUTTO</b>		19.50
Mit Rohschinken, Cherry-Tomaten und Olivenöl with raw ham, cherry tomatoes and olive oil		

**PIZZA AUCH ZUM MITNEHMEN! / PIZZAS ALSO AVAILABLE AS TAKE-AWAY**

CHF 2.00 günstiger / CHF 2.00 cheaper

Für die Zubereitung unserer Speisen verwenden wir ausschliesslich Olivenöl aus der ersten kalten Pressung,  
«OLIO EXTRA VERGINE»

*For the preparation of our dishes only extra virgin olive oil is used from the first cold pressing –  
"OLIO EXTRA VERGINE"*

Extra Couver CHF 4.50

**UNSER FLEISCH STAMMT AUS:**

Geflügel / Chicken:	-	Schweiz
Schwein / Porc:	-	Schweiz
Schinken / Ham:	-	Schweiz
Salami:	-	Italien
Rind / Beef:	-	Schweiz / Uruguay
Kalb / Veal:	-	Schweiz
Lamm / Lamb:	-	Neuseeland

**FISCHDEKLARATION / FISH ORIGINS**

Lachs / Salmon	-	Norwegen
Wolfbarschfilet / Seewolfsfilet	-	Türkey
Crevetten / Shrimps	-	Vietnam
Meeresfrüchte / Seafoods	-	Thailand